

出國報告（出國類別：考察）

國立新竹、彰化、臺南生活美學館「新加坡文化藝術旅遊路線參訪」報告

服務機關：國立新竹、彰化、臺南生活美學館

姓名職稱：莊三修館長等

派赴國家：新加坡

出國期間：99年12月6~10日

報告日期：100年2月1日

目 次

壹、目的.....	1
貳、參訪人員.....	2
參、參訪行程.....	3
肆、參訪過程紀要	
一、中央藝術區.....	4
二、牛車水藝術地帶.....	6
三、濱海藝術中心.....	12
四、加寶路藝術地帶.....	14
五、河濱藝術區.....	16
六、登布西路.....	18
七、東陵購物中心藝廊.....	21
八、滑鐵盧藝術地帶.....	23
伍、心得與建議.....	25
陸、附件.....	28

壹、目的

行政院文化建設委員會自民國 97 年開始推動「臺灣生活美學運動」，同年三月，爲了營造更良好的生活文化環境，提昇民眾的生活品質，將全國四所國立社教館正式更名爲「國立生活美學館」，希望從臺灣自身蘊含的文化力量做起，培養民眾的美感素養，將藝術與美感具體實踐到民眾的食、衣、住、行、育、樂的常民生活中，建立具有美學概念的生活環境，展現臺灣生活美學的精神與內涵。

由於近年來全面實施周休二日，再加上文建會積極推動落實文化公民權，國人愈來愈重視休閒文化的品質。爲增進生活美學知識、累積及深化經驗，以提昇國內文化休閒活動之水準，及藝術創作專業與經驗交流，並爲規劃辦理國內文化藝術旅遊路線，國立新竹生活美學館、國立彰化生活美學館及國立臺南生活美學館前往新加坡藝術地區參訪。

本計畫目標在透過參訪新加坡濱海藝術中心、中央藝術區、牛車水藝術地帶、登布西路與東陵、小印度（加寶路藝術地帶）、河濱藝術區等藝術地區參訪區域內之藝術文化機構，瞭解其營運狀況、文化商品開發、公共服務及行銷推廣等情形，吸取其理念、經驗與作法，以作爲生活美學館營運規劃之參考與借鏡。

貳、參訪人員

姓名	服務機關／服務單位	職稱／官職等
莊三修	國立新竹生活美學館 館長室	館長 簡任(派)-含簡任(派)或相當簡任(派)
吳育倫	國立新竹生活美學館 推廣輔導組	組員 薦任(派)-含薦任(派)或相當薦任(派)
曾文政	國立彰化生活美學館 行政室	室主任 薦任(派)-含薦任(派)或相當薦任(派)
曹資穎	國立彰化生活美學館 研究組	助理研究員 薦任(派)-含薦任(派)或相當薦任(派)
柳蕙瑜	國立臺南生活美學館 推廣輔導組	副研究員 薦任(派)-含薦任(派)或相當薦任(派)
林敏華	國立臺南生活美學館 研究組	副研究員 薦任(派)-含薦任(派)或相當薦任(派)

參、參訪行程

日期	時間	行程
12月6日 (星期一)	13:00-13:30	桃園國際航空站第一航廈集合
	16:00-21:45	啓程，搭乘華航 CI0751 班機由臺北前往新加坡 (住宿旅館：OXFORD HOTEL)
12月7日 (星期二)	9:00-12:00	中央藝術區 新聞、通訊及藝術部大廈 MICA building 新加坡美術館 Singapore Art Museum
	13:00-20:30	牛車水藝術地帶 寶塔街、丁加奴街、登婆街、史密斯街 原貌館、佛牙寺、新加坡城市展覽廳 Singapore City Gallery、紅點設計博物館 Red dot design museum
12月8日 (星期三)	9:00-12:00	濱海藝術中心
	13:00-16:00	加寶路藝術地帶(小印度區)
	16:30-20:30	河濱藝術區 駁船碼頭、萊佛士登陸遺址、克拉碼頭、 魚尾獅公園
12月9日 (星期四)	10:00-12:00	登布西路：琳達藝術中心
	13:00-16:00	東陵購物中心藝廊 HaKaren 客藝廊、Tzen 陳振畫廊和 Yuen 源庫 畫廊
	16:30-20:30	滑鐵盧街藝術地帶 Waterloo St.
12月10日 (星期五)	8:00-8:30	OXFORD HOTEL 往機場
	10:25-15:00	回程，搭乘華航 CI0752 由新加坡返回臺北

肆、參訪過程紀要：

一、中央藝術區

日期：2010年12月7日（二）9：00-12：00

地點：新聞、通訊及藝術部大廈 MICA building（140 Hill St.）

新加坡美術館 Singapore Art Museum（71 Bras Basah Rd.）

參訪情形：

新聞、通訊及藝術部大廈（MICA building）鄰近新加坡河，是座以新古典主義為設計風格的建築，龐大的建築物給人一種輕巧的印象。整體建築以白色為基調，七彩顏色的窗框佔據了整個視覺的焦點，也是該建築最大的特色。

大廈裡有七間高級畫廊，出售種類齊全的藝術品，並有若干畫展的展覽室和以及音樂廳，定期推廣藝文活動，為一間兼具行政與文化休閒的藝術大廈。



圖一 新聞、通訊及藝術部大廈的窗戶漆成彩虹顏色

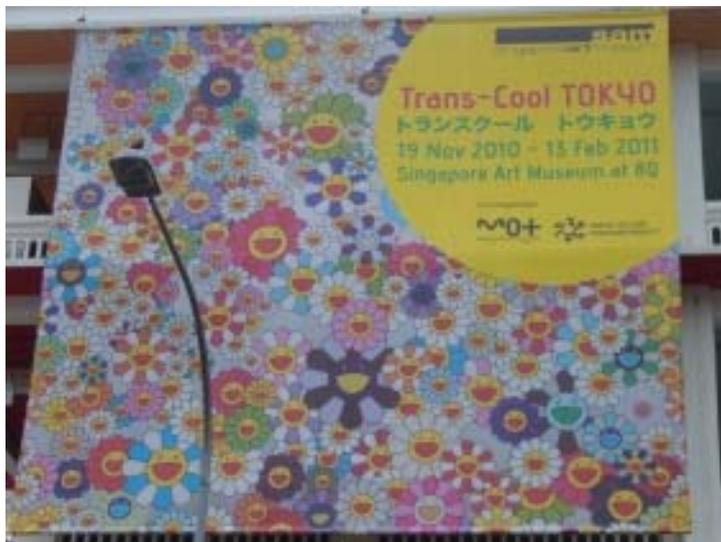


圖二 新聞、通訊及藝術部合照



圖三 新聞、通訊及藝術部廣場中央的公共藝術品

新加坡美術館（Singapore Art Museum）是新加坡重要的藝術展覽中心，建築物有濃郁英國殖民的歐洲風格，館內設有藝文展覽室、圖書閱覽室、禮堂及多功能會議廳、咖啡館與紀念品店。展出內容以新加坡及亞洲 20 世紀現代藝術作品與傳統藝術品為主，此次參訪時是日本東京現代藝術作品（Trans-Cool TOKYO）的主題展。



圖四 新加坡美術館
2010. 11. 19-2011. 2. 13
主題展大型牆面海報

美術館入口諮詢櫃台和售票處後方，設有參展藝術家文化創意商品的展示銷售區，商品價格平實且具實用性，使觀眾在參觀前先接觸到的藝術家創作文化產品，不但能提昇購買動機，更可加深觀眾在進出展覽室時對其作品的印象，讓藝術消費不再遙不可及。



圖五 新加坡美術館外觀

二、牛車水藝術地帶

日期：2010年12月7日（二）13：00-20：30

地點：寶塔街、丁加奴街、登婆街、史密斯街

原貌館、佛牙寺、新加坡城市展覽廳 Singapore City Gallery、

紅點設計美術館 Red dot design museum

參訪情形：

搭乘地鐵是遊覽新加坡最便捷的交通工具，目前全島共有三條地鐵線，東西線、南北線和東北線，另有一條通往樟宜機場的支線。而興建中的環狀線，使捷運網絡更為綿密。透過捷運工具，可以便利地遊覽牛車水、小印度、河濱、烏節路…等。

一行人離開中央藝術區，前往克拉碼頭站搭乘捷運，準備前往下一站「牛車水」。自捷運車廂出來，映入眼簾的是車門兩旁張貼著交通部觀光局臺灣旅遊的宣傳廣告，在異鄉看見介紹臺灣的文宣，備感親切。而地面上一整排的漢字書法妝點的公共藝術，也相當具有特色。



圖六 牛車水捷運站內臺灣交通部觀光局廣告



圖七 牛車水捷運站的地面公共藝術

「牛車水」是華人聚居的中國城，因新加坡早期的居民都是以牛車來載運乾淨的井水而得名，走出牛車水捷運站出口 A，映入眼簾的畫面讓人再熟悉也不過；地鐵站出口的寶塔街上兩側林立一攤攤的藝品店、骨董店和旗袍店。不論是中國風味的藝品店、特產店或老字號店鋪，招牌以簡體中文和英文陳述，有著類似臺北觀光夜市內徒步區的商店街和小吃攤。



圖八 牛車水地鐵站出口寶塔街（藝品街）街景

在寶塔街上，可以很清楚的看到一棟看似平凡卻又不平凡的建築物，那就是牛車水原貌館。它是記錄與展覽牛車水地區早期的歷史博物館，由舊店面翻修而成，建築本身則是有殖民時期味道的英式洋樓，不論是博物館門口陳列舊式的人力車，或是內部陳設擺飾，彷彿時光倒流，回到早期華人開墾的艱辛歲月。



圖九 牛車水原貌館外觀

轉過一個彎，一行人來到了丁加奴街，這裡，曾是新加坡的紅燈區，如今改頭換面，開起一家家的紀念品店。沿途經過賣藥材與保健食品的登婆街，這裡的感覺有點像臺灣的迪化街。接著，我們來到史密斯街。

史密斯街的八座建築以及丁加奴街的兩座建築頂層，於 1998 年被新加坡國家藝術理事會收購並特別保留為藝術所用，也因此有許多藝術協會落籍於此，新加坡寫作人協會就是一例。整區擁有各種藝術活動，如粵劇、京劇、潮劇、音樂、舞臺劇等各種表演，以及書法和文學展覽。

除此之外，史密斯街也是新加坡著名的「美食街」，白天街上冷冷清清，直到傍晚才陸陸續續有攤販出來擺攤，和臺灣的士林夜市很像，人聲鼎沸，這裡的路邊攤可是經過新加坡當局特許才能設立，品質具有政府核可的保證。



圖十 史密斯街前合影



圖十一 夜晚露天夜市的史密斯街

再往前走，看到一棟相當雄偉的建築，那就是佛牙寺。該寺建於 2002 年，是牛車水最新的佛教徒朝聖地，建築外觀模仿了中國唐朝的建築風格，大殿內供奉彌樂尊佛和由純金鑄造供奉佛牙舍利的佛牙舍利塔，建築裝潢金碧輝煌，不時有香客前往參拜。樓高五層，在第三層還有一間佛教文物館，展出超過 300 件佛教藝術收藏品。除此之外，也有販賣部，販售佛像、佛經，以及相關佛教文物等。

圖十二 佛牙寺宏偉的建築



圖十三 新加坡城市展覽廳的展示廳



再往南走一點，來到新加坡城市展覽廳（Singapore City Gallery）。該單位是由新加坡市區重建局（URA, Urban Redevelopment

Authority）規劃設立，常設展展出兩座巨型新加坡空照模型，可全覽新加坡全島城市發展歷史跟建築以及未來的都市發展藍圖，此次當期的展覽是介紹 20 位新加坡當代建築師（45 位新加坡建築師聯盟的成員）的作品模型及設計理念，可以讓觀眾瞭解新加坡的當代建築以及現代化的都市規劃。

圖十四 紅點設計美術館外觀

位於新加坡城市展覽廳對面的紅點設計博物館 (Red dot design museum)，是德國紅點設計博物館在亞洲所設最大的當代設計博物館，而由德國著名的設計師協會所創立「紅點設計



大獎」，更是每年選拔國際優秀的設計作品和新銳設計師。新加坡的紅點設計博物館，就如其名，是棟醒目的紅色建築，前身是新加坡交通警察總部，除了有展示空間、餐飲咖啡中庭外，還是一個複合式的文化創意產業辦公中心，附設許多家創意設計公司，不但保存了歷史文化建築，更賦予新的現代設計文化意象。

不論博物館是否公休閉館，入口服務櫃台都設有服務人員及放置展覽簡介，提供觀眾諮詢服務及展覽資料索取，且博物館咖啡廳及文創商品賣店亦開放，提供民眾休憩及選購創意商品。



最後，參觀了馬里安曼興都廟。該廟建於 1827 年，是新加坡境內最古老的印度教寺廟，外觀雕塑色彩豔麗的立體神像，內有華麗的寶塔建築，廟裡供奉的是能治癒傳染病的馬里安曼女神，該廟呈現新加坡的文化多樣性及對宗教的尊重與包容，也見證了牛車水地區為印度人最早的落腳地區。

圖十五 馬里安曼興都廟建築

三、濱海藝術中心

日期：2010年12月8日（三）9：00-12：00

地點：濱海藝術中心

參訪情形：

濱海藝術中心落成於2002年10月，是新加坡濱海灣最醒目的地標之一。外型奇特凸出，從新加坡河岸對面的魚尾獅公園遠眺，彷彿兩顆大榴槤。



圖十六 遠眺濱海藝術中心河岸建築風貌

走近一看，大榴槤的屋頂，是由數以千計的三角型鋼片所組成。這樣的構造，相當前衛，也富有設計感，相當少見。不過它有一個美中不足之處，那就是每半年要用人工來清洗屋頂，不僅耗時，其花費也很大，也因此成為濱海藝術中心相當大的經濟負擔，或許這正是魚與熊掌無法兼顧的無奈！



圖十七 濱海藝術中心造型
奇特的屋頂

濱海藝術中心不但是新加坡首屈一指的表演藝術地點，許多國際知名的藝術大師都曾受邀演出。其功能相當多元化：包含 1,600 座位的音樂廳、2,000 座位的劇院、表演室與排演場、購物中心、餐廳(如寒舍)、購物中心(Epslandae Mall)、濱海表演藝術圖書館，以及戶外表演空間(戶外劇場與邊緣劇場)等。除此之外，還有一個正式展售畫廊的「窗戶」，可陳列大量視覺藝術的作品。

下方照片即為戶外劇場，中央高起的舞台、環形劇場的設計，輔以良好的燈光、音響，以及有半圓型的屋頂，效果十足。此外，該劇場緊臨河岸，濱海灣美景盡收眼底。



圖十八 濱海藝術中心的戶外劇場

一行人來到迴廊，就被這圓弧型的展示廳吸引住了，也打破了以往對於展場方方正正的刻板印象。而且，該場地有良好的採光，讓十餘幅展示攝影作品與影像投影更顯自然。



圖十九 濱海藝術中心迴廊正在舉辦的攝影展

四、加寶路藝術地帶（小印度區）

日期：2010 年 12 月 8 日（三）13：00-16：00

地點：加寶路

參訪情形：

新加坡是個兼容並蓄的國家，印度人在這裡也占有一席之地，而想一睹印度風采，拜訪小印度準沒錯！來到小印度，只見兩旁都是拱廊式的建築，兩層樓的房子漆成黃色、粉紅色等鮮艷的色彩，鮮麗的沙龍隨風飛揚，空氣中散發淡淡的神祕印度香料香氣，街道上販賣著各式印度特色產品。小印度區，起源於西元 1819 年，萊佛士爵士在新加坡登陸，隨行的 100 餘位印度居民，落腳於今日的牛車水，從事各項工程建設，他們是第一批的印度移民，直至 19 世紀末才移居到現在的地方。

我們首先品嚐道地的印度拉茶，其實也就是俗稱的奶茶，只見服務生將阿薩姆紅茶放入小鍋中水煮 2 至 3 分鐘，然後倒進杯子，並添加預熱的牛奶與糖，接著熟練地用兩個杯子相互傾倒，過了幾分鐘，一杯香濃的拉茶就完成了。



圖廿 加寶路藝術區印度拉茶製作過程

接著，我們來到加寶路（Kerbau Rd.）。這裡是新加坡晚近規劃的藝術地區，將原本殘破不堪的建築細心修復，成為八間相當具有特色的店屋，如今已是新加坡六間文化藝術公司的所在地，包括英語舞臺劇組 Wild Rice、Spell#7 和 Dramaplus Arts；民族藝術團體 Bhaskar's Art Academy 和 Sri Warisan Som Said Performing Arts；還有非常受歡迎的當代藝術畫廊 Plastique Kinetic Worms。



圖廿一 加寶路合影



圖廿二 加寶路藝術區繽紛華麗的印度風情店屋

像是一間名為 *Plastique Kinetic Worms (PKW)* 的當代藝廊，是一個非營利組織，成立於 1998 年，提供藝術家一個展示的平台，並舉辦相關的藝術論壇、研討會與美學講座，進一步發展當代藝術，同時積極從事藝術探索與國際交流。

這些成排的店屋，或採單一色調，或繪以七彩顏色，各具特色，連公共廁所也都經過精心設計，遠遠望去，會讓人誤以為是餐廳或商店。



圖廿三 加寶路藝術區裝飾華麗的廁所

五、河濱藝術區

日期：2010年12月8日（三）16：30-20：30

地點：駁船碼頭、萊佛士登陸遺址、克拉碼頭、魚尾獅公園

參訪情形：

河濱藝術區，是新加坡夜間最為活耀的地區。趁著天色尚早，便搭車前往第一個地點「萊佛士登陸遺址」。該地位於新加坡河沿岸，是英屬東印度公司的萊佛士的登陸處。西元1819年，萊佛士簽下自由貿易協定，展開新加坡現代化的歷程。這裡的萊佛士雕像是白色的，以酷酷的姿勢守護著新加坡。



圖廿四 萊佛士登陸路遺址，對岸為駁船碼頭

駁船碼頭位於河岸對面，每當夜晚來臨，駁船碼頭變搖身一變，成爲一熱鬧鼎沸的碼頭，餐廳酒吧一字排開，河岸風光明媚。在熱鬧的背後，鮮少人知這裡曾經有著一群群的苦力與水手們，爲了討生活，揮灑著他們的汗水忙碌地工作著。

圖廿五 魚尾獅公園



接著，來到魚尾獅公園，此地是遊客必到的地點。新加坡舊稱「獅城」，源自馬來語，故以獅頭代表新加坡。另魚的尾巴則象徵海

之鎮，由小港口發展成今日的規模。該地有兩尊魚尾獅像，較小的一尊爲原作，因遊客眾多，怕遭破壞，於四周架起護欄。另於一旁建立一尊數倍大的魚尾獅像，還會噴水，氣勢磅礴，相當壯觀。

圖廿六 克拉碼頭街景



而改造最爲成功的當屬克拉碼頭。碼頭規劃成五個區域，以不同的顏色作爲倉庫與建築的外觀。這裡的餐廳酒吧，在店外的人行道上

增設玻璃帷幕與大型透明天棚架，並設有座位區，可飽覽新加坡河夜景之美。除此之外，還可以搭船遊河，欣賞明媚的河上風光。



圖廿七 新加坡河岸風光及搭船服務

六、登布西路

日期：2010年12月9日（四）10：00-12：00

地點：琳達藝術中心

參訪情形：

登布西路，早期是英軍軍營和中央人力基地的所在地。這裡有一座小山丘，名為登布西山。此區和克拉碼頭幾乎同一時間改頭換面，以寧靜高雅的姿態成為一全新的生活據點。

四周環繞高級住宅區，

目前進駐 10 餘家餐

廳、酒吧與藝廊，琳達

藝術中心（Linda

Gallery）是其中之一。

該中心成立於 1990

年，主要畫廊位於印尼

雅加達，這裡的畫廊是

1999 年所成立的，最近

又於北京 798 當代藝術

圖廿八 琳達藝術中心



區成立第三家畫廊。多年來，該中心在新加坡、印尼與中國辦理參與並策劃許多重要的藝術活動，並專門從事當代中國和印尼繪畫藝術品展售工作，以及發展當代視覺藝術。



圖廿九 參觀琳達藝術中心



我們發覺這裡展出的藝術品相當具有特色。除了一般的畫作外，另有一些複合媒材的作品：如以美元圖案為素材，製作出一件件精美的作品，像是馬桶、蘋果…等，心想若這些作品真的用美元來製作的話，那應該更加「價值不斐」！但換另一個角度想，應該也沒有人會想真的使用紙做的「馬桶」吧！

圖卅 琳達藝術中心「價值不斐」的馬桶

另外，這裡的人形雕塑品也很具巧思，像下圖的這兩件作品，以燈泡為意象，象徵人不斷燃燒自己，照亮別人；另一張則看到一群骨瘦如豺的人行走在街上，似乎在述說人們整日忙於生活、忙於工作，一刻也不得閒。



圖卅一 琳達藝術中心的人形雕塑作品



圖卅二 琳達藝術中心的銅雕作品

值得注意的是，說明牌上，除了一般常有的作者、作品名稱等作品介紹外，還標示該藝術品的價格，這也是私人藝廊的特色之一。



圖卅四 HaKaren 客藝廊外留影

位於該樓層的另一側是 Tzen 陳振畫廊。成立於 1975 年，主要是收藏 19 世紀中國油畫作品，以及當代中國及東南亞的藝術作品。主要陳列的是水彩、鋼筆和水墨畫以及多種選擇的卷軸。事有不巧，我們參訪時剛好遇到休館，不過仍能從透明的玻璃櫥窗觀看精湛的藝術作品。



圖卅五 從藝廊外觀看玻璃櫥窗展示 Tzen 陳振畫廊的水彩作品

Yuen 源庫畫廊位於地下一樓，由於位置隱密，一行人幾經詢問，才找到它。位於環型的廊道一側，場地不大，只見老闆正忙於裝裱畫作，趕著交貨。櫥窗內擺滿各式的藝術品，以中國畫居多，還有一些佛像。不過，唯一美中不足的地方是，它緊臨停車場，對於外來的遊客來說，不容易發現它的存在。



圖卅六 Tzen 陳振畫廊外貌

八、滑鐵盧街藝術地帶

日期：2010年12月9日（四）16：30-20：30

地點：滑鐵盧街藝術地帶 Waterloo St.

參訪情形：

此行最後一個地點，來到了滑鐵盧藝術地帶。位於我們下榻的 OXFORD HOTE 飯店附近，所以我們將這個地方放在最後，也為此行畫下一個最完美的句點！

新加坡政府將「滑鐵盧街藝術地帶」改造為市中心藝術活動的集中地，透過藝術家創意與政府或企業資金贊助，將具有文化藝術特色的閒置空間，例如英式洋樓、商店居住空間等再利用，打造成藝術創作舞台，增添社區發展活力，一方面保留舊有建物的歷史記憶和社會發展脈絡的痕跡，一方面配合都市更新和現代城市發展，培育發展當代藝術，活化古蹟。

也因這樣的都市規劃與文化發展策略，再加上便利的交通（捷運環狀線百勝站），使這個地區湧現了多個藝術團體，如行動劇場、新加坡書法協會、聚舞坊、青年音樂家協會雕塑廣場和史丹福藝術中心（實踐話劇團、新加坡

圖卅七 新加坡書法家協會與書法中心



歌劇團、星海藝術研究會)等。此外，新加坡博物館、新加坡國家博物館、土生華人博物館均位於附近，讓這個地區成為新加坡最重要的藝術文化樞紐地帶。



圖卅八 新加坡聚舞坊

伍、心得與建議

一、心得：

- (一) 新加坡係一個移民社會與高度發展的國家，由於移入群聚效應與政府有意的規劃，發展成數個藝術帶，在如此幅員狹小的彈丸之地，呈現不同的文化與特色。但也由於政府的規劃，多元民族概略分布在特定的區域，形成牛車水中國城、加寶路小印度區、荷蘭村等文化區，無形中也加深國際觀光客對各民族間的區域藩籬和刻板印象。
- (二) 建築物的外觀是一個城市的容顏，若說大部分臺灣的建築物看起來就像水泥森林，灰暗、生硬、冰冷、無生氣，那麼新加坡和臺灣恰成一組強烈的對比。許多建築物被塗上五顏六色的顏料，像彩虹色階般色彩繽紛、熱鬧。綜觀整體的城市建築，留有被歐洲殖民過的歷史痕跡和影響，有著類似歐洲的街景，不管是熱鬧繁華的街區或古樸，靜謐的小巷都看得到歷史文化的軌跡。
- (三) 無可諱言，在新加坡政府出名的嚴刑峻罰規範之下，新加坡商業區店家招牌很規矩，行道樹和公共區域綠地也經過一番設計，街道、公共區域很乾淨，市容非常整齊。
- (四) 新加坡畫廊極多，往往一個小小的店面或空間即稱為畫廊或藝術品展示中心，而且這些畫廊或展示中心往往坐落於人來人往之地，例如百貨公司內或賣場中，形成當地藝術文化消費的特色。
- (五) 新加坡城市地鐵網路四通八達，周邊公車轉乘系統和標示也相當便捷與清楚，英文指標說明與簡介隨處可見，不但成功疏導交通尖鋒時間的人潮，也增加外國旅客的旅遊意願。
- (六) 新加坡的藝廊，多半與藝術博物館、藝術區和百貨公司結合，如滑鐵盧街藝術地帶等著名的藝術帶商圈內，隨處可見藝廊。像 HaKaren 客藝廊、Tzen 陳振畫廊與 Yuen 源庫畫廊，更是直接設立於於東陵購物中心內，不僅可以拉近文化創意產品與民眾的距離，更能有效拓展藝術品行銷通路。

- (七) 新加坡的駁船碼頭與克拉碼頭原為舊貨櫃倉庫，經重新規劃後，不但有醒目獨特的城市色彩規劃，沿河餐廳、酒吧和整齊劃一的攤商林立，並有街頭藝人表演，吸引許多民眾駐足參觀，為典型老舊建築再利用成功的案例，同時吸引國內、外觀光客旅遊駐足。
- (八) 新加坡因受英國統治百餘年，遺留許多洋樓古蹟，也各具特色風貌，但大部分都塗成五顏六色，很多建築物乍看難以一眼辨認原貌，舊屋古樸的感覺被新穎豔麗的顏色所取代。
- (九) 新加坡是個標準的國際級都市，商旅往來頻仍，在華人最多的牛車水地鐵站，看到介紹「魅力臺灣、不容錯過」的廣告，顯示政府非常重視潛在的國外觀光客群。
- (十) 新加坡的許多藝術地帶如：加寶路藝術地帶、牛車水藝術帶、滑鐵盧街藝術地帶等，不僅結合當地文化特色，於公共空間從事藝術活動及設置，並有眾多藝術團體進駐，使藝術欣賞更貼近民眾。

二、建議事項：

- (一) 新加坡城市規劃井然有序，住商分離，處處有綠地、處處有公園，綠地規劃也非常重視植物多樣性，不似臺灣的街道，多為單一的當令街花和矮樹籬，呈現多層次的熱帶雨林氣候植被景觀和特色，很值得我們學習。而公共藝術亦與周遭環境融為一體，處處皆有公共藝術品，空間規劃完善，可作為我們從事公共藝術規劃的參考。
- (二) 新加坡政府在節慶規劃年節活動方面，甚為用心，像許多購物中心門口擺放大型耶誕樹，並安排表演活動，點綴聖誕節氣氛。而烏節路懸掛的聖誕節彩燈，明顯標示「日立 HITACHI」的 LOGO，突破刻板的廣告看板模式，大大提升企業的品牌形象與贊助文化藝術的意願，值得借鏡。

陸、附件



新加坡博物館指南（全國博物館簡介）



新加坡美術館 10~12 月展覽手冊



Manit Sriwanichpoom: Phenomena and Prophecies

7 October to 7 November 2010
SAM at SG

Manit Sriwanichpoom's photographs deal with themes of consumption and what that would and could be based through the strategies of critical consciousness, as well as digital, cultural, and political implications of the state of the society today. The visual appearances or phenomena that he works on, reflect the artist's belief in the power of social media, which surfaces at times in the form of political propaganda. They also highlight his broader artistic view on art that builds on the idea of consumer (image, recording) and post-consumer (copying, history) as a few whose own historical conditions are not exempt from mass-media constructions.

Manit has exhibited globally around the world, including presentations at the 1st Asia Pacific Biennial (2010), the 1st George Ghevara (2009), the 1st Puchon-jeonju Art Festival (2009) and the 20th World Biennale (2009). More than 100 photographs from his work rooms are featured in *Phenomena and Prophecies*. The exhibition is guest-edited by curator Ahn Fongjung and is co-organized by SAM and the Singapore International Photography Festival for the 21st Singapore International Photography Festival 2010.



Meet the Artist and Curator: Manit Sriwanichpoom and Ahn Fongjung

Artist Manit Sriwanichpoom's photographs seem to present apocalyptic discourses of contemporary politics. However, upon closer examination, hidden truths about the society emerge. In the way of these about culture and intellectual property, his photography is neither spectacle suited for capturing the pressing issues of what's happening Asia? Ahn Fongjung (Manit Sriwanichpoom) and curator Ahn Fongjung at Pao discuss these topics.

Wed, 13 Oct (7:30pm) - Sam (Meeting Room Gallery, SAM at SG)
Free. Limited seating. Registration required. Please email info_sam@samsg.org.sg.

Curator's Year-Longing Phenomena and Prophecies

On behind the scenes of artist Manit Sriwanichpoom, whose photographs handle themes of consumption and what that would and could be based in this curator's text by Ahn Fongjung.

Thu, 14 Oct (7:30pm) - 8:30pm (SAM at SG)
\$10. Registration required. Please email info_sam@samsg.org.sg.

Photography: Manit Sriwanichpoom. Photo: Singapore Press Photo Agency. © 2010 Singapore International Photography Festival.

新加坡美術館展覽手冊內頁

Programmes

Historic Sites Looking Beyond the Surface
Join SAM curator Ahn Fongjung and the team of the Asian Society, artist and photographer Ahn Fongjung, curator Ahn Fongjung, and artist Ahn Fongjung to explore the hidden stories behind the surface of the historic sites.

Thu, 13 Oct (7:30pm) - 8:30pm (SAM at SG)
\$10. Registration required. Please email info_sam@samsg.org.sg.

Meet the Artist: Manit Sriwanichpoom
Meet the artist Manit Sriwanichpoom, whose photographs handle themes of consumption and what that would and could be based in this curator's text by Ahn Fongjung.

Thu, 14 Oct (7:30pm) - 8:30pm (SAM at SG)
\$10. Registration required. Please email info_sam@samsg.org.sg.

Film from Thailand
The Bangkok Image Festival (BIF) presents a selection of films from Thailand that deal with the issues of contemporary Thailand. The films are selected by the BIF jury and will be shown at the festival.

Thu, 14 Oct (7:30pm) - 9:30pm (Meeting Room Gallery, SAM at SG)
\$10. Limited seating. Registration required. Please email info_sam@samsg.org.sg.

Agriart: Union
The new Agriart Union will be held together, as a shared and of food and art, exploring the relationship between the two. The exhibition is a joint effort of the artist and the curator.

Thu, 14 Oct (7:30pm) - 9:30pm (Meeting Room Gallery, SAM at SG)
\$10. Limited seating. Registration required. Please email info_sam@samsg.org.sg.

Short Film from Thailand
Join the curator Ahn Fongjung and the team of the Asian Society, artist and photographer Ahn Fongjung, and curator Ahn Fongjung to explore the hidden stories behind the surface of the historic sites.

The Current
The current exhibition is a selection of films from Thailand that deal with the issues of contemporary Thailand. The films are selected by the BIF jury and will be shown at the festival.

Melting Full Moon Party
The new Melting Full Moon Party will be held together, as a shared and of food and art, exploring the relationship between the two. The exhibition is a joint effort of the artist and the curator.

Credit Suisse: Innovation in Art Series
Natee Utarit: After Painting
(1 October 2010 to 20 February 2011)

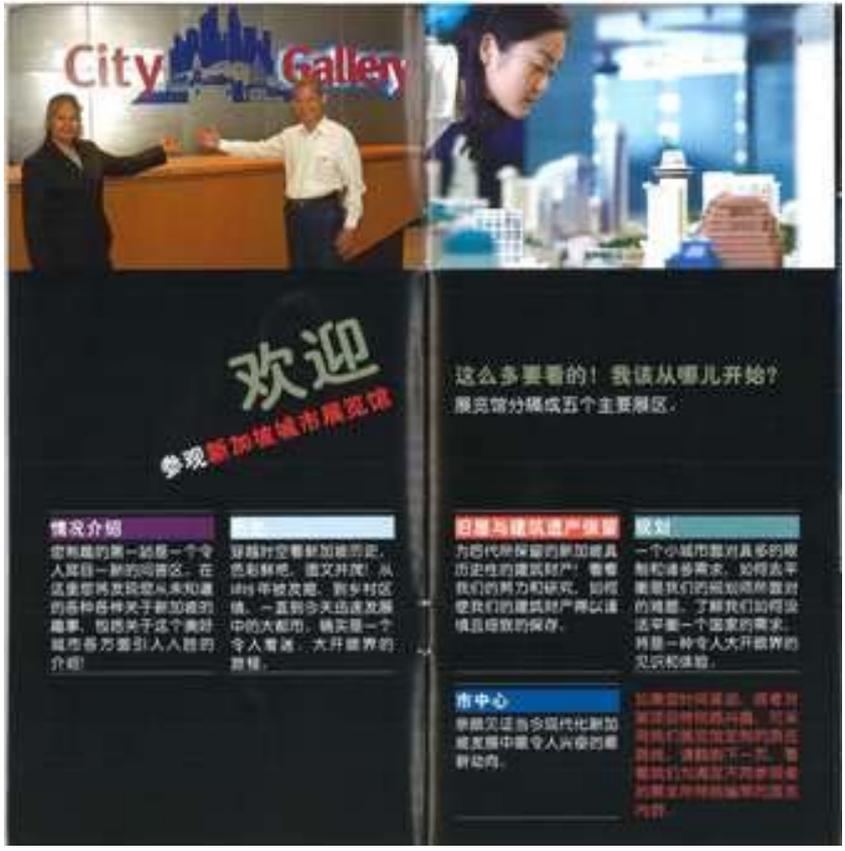
新加坡美術館活動摺頁



原貌館簡介摺頁正面及背面



新加坡城市展览馆导览手册



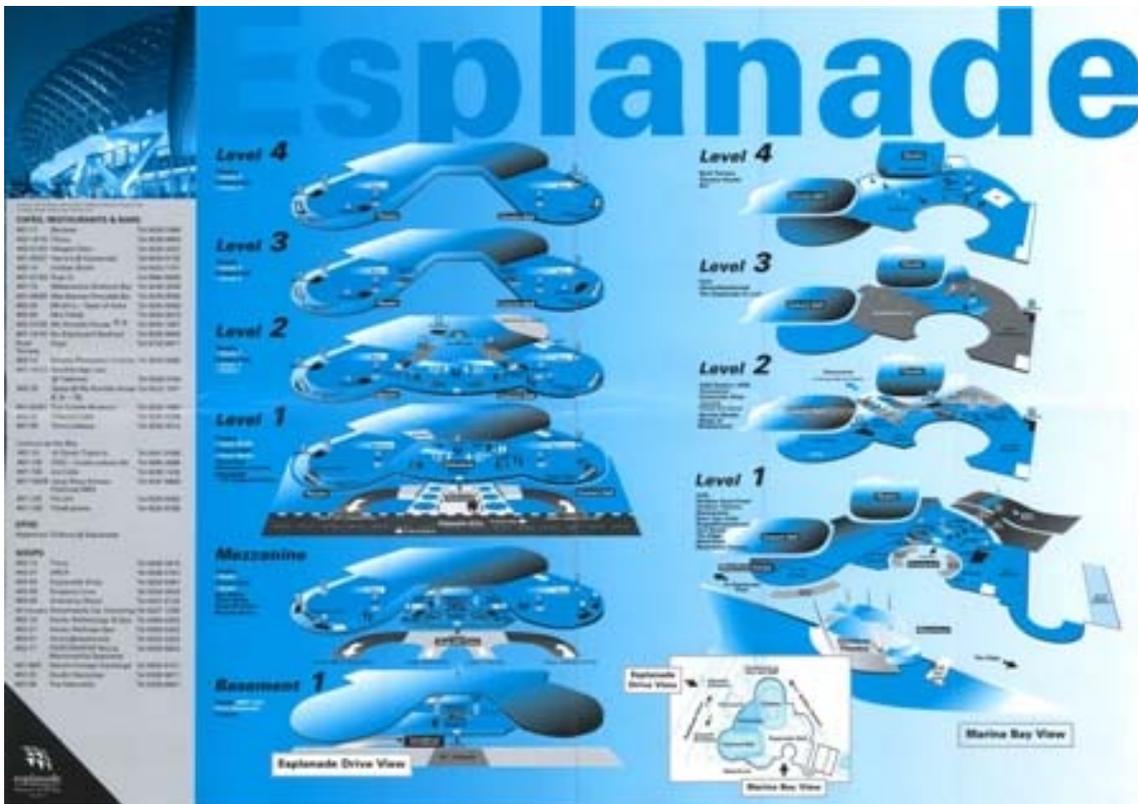
新加坡城市展览馆导览手册内页



紅點設計博物館簡介正面及背面



濱海藝術中心簡介（正面）



濱海藝術中心簡介（背面）



琳達藝術中心展覽 DM

林大画廊 *Linda Gallery*
 CONTEMPORARY ART
 INDONESIA - SINGAPORE - CHINA

符升銓
David Fu
 (+65) 90972193
 david@lindagallery.com

Blk 15 Dempsey Road, #01-08 Tanglin Village, Singapore 249675
 Tel: +65 64767000 Fax: +65 64762218
 www.lindagallery.com

SPECIALIST IN CONTEMPORARY CHINESE & ASIAN ART

Linda Gallery 林大画廊
 CONTEMPORARY ART
 INDONESIA - SINGAPORE - CHINA

JAKARTA 印尼 雅加达	Jl. Kemang Raya No.46 Jakarta Selatan 12730 Indonesia Tel: +62-21-7190888 Fax: +62-21-7190123 Email: lindagallery@yahoo.com
BEIJING 中国 北京	North Three Road West, 706# 797 Street, Zone B of 798 Art District, No. 2 Jiu Xian Qiao Road, Chao Yang District Beijing 100015 China 北京朝阳区酒仙桥路2号798艺术区B区797街706北三街西 Tel: +86-10-59789585 Fax: +86-10-59789564

琳達藝術中心名片